

ISO 9001:2008 & EN 15038:2006

## Translation from Bulgarian

## MINISTRY OF JUSTICE **REGISTRY AGENCY**

Sofia 1111, 20 Elisaveta Bagryana St. www.registryagency.bg Phone: 9486 181, Fax: 9486 194 office@registryagency.bg

## CERTIFICATE Ref. No. 20230704145734/04.07.2023

The Registry Agency hereby certifies that the following circumstances and acts are registered and declared at the Commercial Register and the Register of Non-Profit Legal Entities, in the case file of TIBIEL EOOD, UIC 106588084, in Part "Registered Circumstances" and Part "Declared Acts", as of 04.07.2023:

Part "Registered Circumstances" Section "General Information" Identification

1. UIC / PIC

Section "General Status" Main Circumstances

- 2. Trade name/Company name
- 3. Legal structure
- 4. Transliteration
- 5. Seat and registered office

6. Objects

106588084 **TIBIEL EOOD** 493/2004 140

ТИБИЕЛ

Single-member limited liability company TIBIEL BULGARIA City of Sofia 1000, Sofia Region (capital); Sofia Municipality, Oborishte District

29 Knyaz Aleksandar Dondukov Blvd., Fl. 1

FOREIGN AND DOMESTIC TRADE, EXPORTS AND IMPORTS, INTER-MEDIATION, REPRESENTATION, TRADE TRANSPORTATION, HOTEL MANAGEMENT, TOURIST, TOUR OPERATOR, ADVERTISING, INFORMATION, PROGRAMMING, IMPRESARIO AND AGENCY ACTIVITIES FOR RESIDENT AND NON-RESIDENT PERSONS IN THE COUNTRY AND ABROAD, DESIGN, ENGINEERING, CONSTRUCTION, INSTALLATION AND REPAIR OF ENERGY EQUIPMENT, PURCHASE AND SALE OF GOODS OR OTHER ITEMS IN ORIGINAL, PROCESSED OR REWORKED FORM, PRODUCTION OF GOODS FOR THE COMMISSION, FORWARDING, SALE, OF AND LEASING ACTIVITIES, TRADE IN STOREHOUSE CONSUMER GOODS, BUILDING MATERIALS AND SUPPLIES, PROCESSING OF AGRICULTURAL AND DAIRY PRODUCTS, TRADE IN FOOD, SOFT DRINKS, ALCOHOLIC BEVERAGES, INTERNATIONAL TOURISM, NATIONAL AND MANAGEMENT, RESTAURANT MANAGEMENT, TRANSPORT PROPERTIES, SERVICES, TRADE REAL **ESTATE** IN INTELLECTUAL PROPERTY, WITH TRANSACTIONS CONSTRUCTION AND ASSEMBLY WORKS AT BUILDINGS, FACILITIES AND INSTALLATIONS FOR THEM, WHOLESALE TRADE IN SOLID, LIQUID AND GASEOUS FUELS AND RELATED PRODUCTS, AS WELL AS ANY OTHER ACTIVITY NOT PROHIBITED BY LAW.



Classification of Economic Activities (NCEA)

7. Managers

6a. Main activity under the National 4671, WHOLESALE AND RETAIL IN SOLID, LIQUID AND GASEOUS FUELS AND RELATED PRODUCTS

> Dimitar Yordanov Ivanov, Personal No. 7610267220, country: BULGARIA

23. Sole owner of the capital

Capital 31. Amount 32. Paid-in capital LIFOND INVESTMENTS LIMITED, HE 332787 Foreign legal person, country: CYPRUS

BGN 2005000 BGN 2005000

Section "Beneficial Owners"

Beneficial owners 529. Grounds for entry

530. Number in order: 537. Legal person or other legal entity through which control is directly exercised

Number in order: 001

Art. 63, para. 1 and 4 of the Measures against Money Laundering Act

001

LIFOND INVESTMENTS LIMITED

LTD

LIFOND INVESTMENTS LIMITED

332787 **CYPRUS** 

Nicosia, res. district -

-, No. -, bl. -, entr. -, fl. -, apt. -

Phone -, fax -

e-mail: tbl ood@mail.bg

webpage:

ALA ANTONIOU, date of birth (yymmdd) 791001,

country: **CYPRUS CUPRUS** 

Nicosia, res. district -- No., bl.-, entr.-, fl.-, apt.-

ALACON LIMITED ALACON LIMITED

361492 **CYPRUS NICOSIA** 

Manner of representation: JOINTLY AND SEVERALLY ALA ANTONIOU, date of birth (yymmdd) 791001, country:

**CYPRUS** 

SOFOKLIS PAPAVARNAVAS, date of birth (yymmdd)

720718, country: CYPRUS

ALA ANTONIOU, date of birth (yymmdd) 791001,

country: **CYPRUS CYPRUS** 

NICOSIA, res. district -

-, No. -, bl. -, entr. -, fl. -, apt. -

Details about the rights owned: 100% OF THE CAPITAL OF ALACON LIMITED, WHICH HOLDS 100% OF THE CAPITAL OF LIFOND INVESTMENTS LIMITED, WHICH IN TURN HOLDS 100% OF THE CAPITAL OF TIBIEL EOOD.

5371. Representatives of a legal person or other legal entity through which control is directly exercised

538. Legal person or other legal entity through which control is indirectly exercised

5381. Representatives of a legal person or other legal entity through which control is indirectly exercised

550. Beneficial owners - natural persons directly or indirectly holding a share in the company



Part "Declared Acts"
Section "Declared Acts"
Valid act of incorporation
1001. Description of the declared act:

Declared acts 1001. Description of the declared act: Type: Valid Memorandum of Incorporation/ Act of Incorporation/ Articles of Association Description:

Type: Annual financial statement

Description: for 2007

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2008

Type: Annual financial statement

Description: Annual financial statement for 2009

Year: 2009

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2010

Type: Annual financial statement

Description: Year: 2011

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2012

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2013

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2014

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2015

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2016

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2017

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2018

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2018

Type: Annual financial statement

Description: Year: 2019

Type: Annual financial statement

Description: Year: 2019

Type: Annual financial statement

Description: Year: 2019

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2020

Type: Annual financial statement Description: Annual financial statement

Year: 2020

Type: Annual financial statement

Description: Annual financial statement - 1st part

Year: 2021

Type: Annual financial statement



1001. Description of the declared act:

Description: Annual financial statement - 2<sup>nd</sup> part

Year: 2021

Type: Annual Management Report Description: Annual Management Report

Year: 2018

Type: Annual Management Report

Description: Annual Management Report

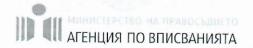
Year: 2019

Evgeniya Todorova /signature/ Seal of Registry Agency, Registry Office, Sofia

I, Alexandra Valentinova Pavlova, sworn translator, registered under No. 01296-1 with the Consular Relations Directorate, MFA, hereby certify that I have translated the above document - Certificate, from Bulgarian into English and the translation is true and accurate to the best of my knowledge and ability. The translation consists of 4 pages.

Translator:

Alexandra Valentinova Pavlova



София 1111, ул. Елисавета Багряна №20 www.registryagency.bg

тел.: 9486 181, факс: 9486 194 office@registryagency.bg

## **УДОСТОВЕРЕНИЕ**

изх. № 20230704145734 / 04.07.2023г.

Агенция по вписванията удостоверява, че в търговския регистър и регистъра на ЮЛНЦ по партидата на "ТИБИЕЛ" ЕООД, ЕИК 106588084 в част "Вписани обстоятелства" и част "Обявени актове" към 04.07.2023 г. са вписани следните обстоятелства и са обявени следните актове:

Част "Вписани обстоятелства"

Раздел Обща информация

Идентификация

1.ЕИК/ПИК

106588084

"ТИБИЕЛ" ЕООЛ

493/2004 140

Раздел Общ статус

Основни обстоятелства

2.Фирма/

ТИБИЕЛ

Наименование

3.Правна форма

Еднолично дружество с ограничена отговорност

4.Изписване на

TIBIEL

чужд език

5.Седалище и адрес БЪЛГАРИЯ

на управление

гр. София 1000, Област София (столица); Община Столична, Район р-н Оборище бул. Княз Александър Дондуков, № 29, ет. 1

6.Предмет на

ИЗВЪРШВАНЕ НА ВЪТРЕШНО И ВЪНШНОТЪРГОВСКА дейност ДЕЙНОСТ, ЕКСПОРТ И ИМПОРТ, ТЪРГОВСКО

ПРЕДСТАВИТЕСТВО, ПОСРЕДНИЧЕСТВО, ПРЕВОЗНА, ХОТЕЛИЕРСКА, ТУРИСТИЧЕСКА, ТУРОПЕРАТОРСКА,

РЕКЛАМНА, ИНФОРМАЦИОННА, ПРОГРАМНА, ИМПРЕСАРСКА

И АГЕНТСТВО НА МЕСТНИ И ЧЖДЕСТРАННИ ЛИЦА В

СТРАНАТА И ЧУЖБИНА, ПРОЕКТИРАНЕ, ИНЖИНЕРИНГОВА

ДЕЙНОСТ, ИЗГРАЖДАНЕ, МОНТАЖ И РЕМОНТ НА

ЕНЕРГЕТИЧНО ОБОРУДВАНЕ, ПОКУПКО-ПРОДАЖБА НА СТОКИ ИЛИ ДРУГИ ВЕЩИ В ПЪРВОНАЧАЛЕН, ПРЕРАБОТЕН



или отработен вид, производство на стоки с цел продажба, комисионна, спедиционна, складова и ЛИЗИНГОВА ДЕЙНОСТ, ТЪРГОВИЯ СЪС СТОКИ ЗА ПОТРЕБЛЕНИЕ, СТРОИТЕЛНИ МАТЕРИАЛИ И СУРОВИНИ, ПРЕРАБОТКА НА СЕЛСКОСТОПАНСКИ И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ, ТЪРГОВИЯ С ХРАНИТЕЛНИ СТОКИ, БЕЗАЛКОХОЛНИ НАПИТКИ, АЛКОХОЛНИ НАПИТКИ, ВЪТРЕШЕН И МЕЖДУНАРОДЕН ТУРИЗЪМ, ХОТЕЛИЕРСТВО, РЕСТОРАНТЬОРСТВО, ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ, СДЕЛКИ С НЕДВИЖИМИ ИМОТИ, СДЕЛКИ С ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ, СТРОИТЕЛНА И МОНТАЖНА ДЕЙНОСТ НА СГРАДИ, СЪОРЪЖЕНИЯ И ИНСТАЛАЦИИ ЗА ТЯХ, ТЪРГОВИЯ на едро с твърди, течни и газообразни горива и ПОДОБНИ ПРОДУКТИ, КАКТО И ВСЯКА ДРУГА ДЕЙНОСТ, НЕЗАБРАНЕНА ОТ ЗАКОНА.

ба.Основна дейност 4671, ТЪРГОВИЯ НА ЕДРО И ДРЕБНО С ТВЪРДИ, ТЕЧНИ И ГАЗООБРАЗНИ ГОРИВА И ПОДОБНИ ПРОДУКТИ

по НКИД

Димитър Йорданов Иванов, ЕГН 7610267220, държава: БЪЛГАРИЯ

7.Управители 23.Едноличен собственик на

ЛИФОНД ИНВЕСТМЪНТС ЛИМИТИД НЕ332787 Чуждестранно юридическо лице, държава: КИПЪР

капитала

31.Размер

Капитал

2005000 лева

32.Внесен капитал 2005000 лева

Раздел Действителни собственици

Действителни собственици Номер по ред: 001

529.Основание за

Чл.63, ал.1 и 4 от Закона за мерките срещу изпиране на пари

вписване

530. Номер по ред

001

537.Юридическо

ЛИФОНД ИНВЕСТМЪНТС ЛИМИТИД

лице или друго

ЛТД

правно

LIFOND INVESTMENTS LIMITED

образувание, чрез

332787

което пряко се

кипър

упражнява контрол

Никозия, ж.к. --, № -, бл. -, вх. -, ет. -, ап. -

телефон -, факс -

адрес на електронна поща tbl\_ood@mail.bg

интернет страница -

5371. Представители АЛА АНТОНИОУ, Дата на раждане (ггммдд) 791001, държава:

на юридическо

кипър

лице или друго

кипър

правно

Никозия, ж.к. -

образувание, чрез

-, № --, бл. -, вх. -, ет. -, ап. -

което пряко се

упражнява контрол

538. Юридическо лице или друго

АЛАКОН ЛИМИТЕД ALACKON LIMITED

вно бразувание, чрез което непряко се упражнява контрол

361492 кипър

Начин на представляване: ЗАЕДНО И ПООТДЕЛНО

на юридическо

лице или друго

5381.Представители АЛА АНТОНИОУ, Дата на раждане (ггммдд) 791001, държава: СОФОКЛИС ПАПАВАРНАВАС, Дата на раждане (ггммдд) 720718,

правно образувание, чрез което непряко се

държава: КИПЪР

упражнява контрол 550. Действителни собственици -

АЛА АНТОНИОУ, Дата на раждане (ггммдд) 791001, държава: КИПЪР

физически лица, участващи пряко или косвено в дружеството

КИПЪР НИКОЗИЯ, ж.к. -, № -, бл. -, вх. -, ет. -, ап. -

Държава на пребиваване

кипър

никозия, ж.к. -

-, № -, бл. -, вх. -, ет. -, ап. -

Данни за притежаваните права: 100% ОТ КАПИТАЛА НА ДРУЖЕСТВОТО "АЛАКОН ЛИМИТЕД", КОЕТО ПРИТЕЖАВА

100% ОТ КАПИТАЛА НА "ЛИФОНД ИНВЕСТМЪНТС

лимитид", което от своя страна притежава 100% от КАПИТАЛА НА "ТИБИЕЛ" ЕООД

Част "Обявени актове"

Раздел Обявени актове

1001.Описание на обявения акт Вид: Актуален дружествен договор/учредителен акт/устав Актуален учредителен акт Описание:

Обявени актове

1001. Описание на обявения акт Вид: Годишен финансов отчет

Описание: за 2007 г.

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2008

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет 2009г.

Година: 2009

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2010

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Година: 2011

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2012

Вид : Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2013

Вид: Годишен финансов отчет



agra /

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2014

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2015

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2016

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2017

Вид : Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2018

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2018

Вид : Годишен финансов отчет

Описание: Година: 2019

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Година: 2019

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Година: 2019

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2020

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет

Година: 2020

Вид: Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет - част 1

Година: 2021

Вид : Годишен финансов отчет

Описание: Годишен финансов отчет - част 2

Година: 2021

1001. Описание на обявения акт Вид: Годишен доклад за дейността

Описание: Годишен доклад за дейността

Година: 2018

Вид : Годишен доклад за дейността

Описание: Годишен доклад за дейността

Година: 2019

(Име и фамилия) Увини Моророва

сподпис и печа